

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE****—
BUITENGEWONE ZITTING 1979****—
SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1979****—
5 JULI 1979****—
5 JUILLET 1979****—
Ontwerp van wet tot wijziging van de artikelen
573, 590, 1338 en 617 van het Gerechtelijk
Wetboek****—
Projet de loi modifiant les articles 573, 590, 1338
et 617 du Code judiciaire****—
ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR
DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS****—
PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS****—
ARTIKEL 1****—
ARTICLE 1^{er}**

Artikel 573, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 24 juni 1970, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« 2° van geschillen betreffende wisselbrieven en orderbriefjes, wanneer het bedrag van de vordering hoger is dan vijftigduizend frank. »

L'article 573, 2°, du Code judiciaire, modifié par la loi du 24 juin 1970, est remplacé par la disposition suivante :

« 2° Des contestations relatives aux lettres de change et aux billets à ordre, lorsque le montant de la demande dépasse cinquante mille francs. »

ART. 2**ART. 2**

Artikel 590, eerste lid, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De vrederechter neemt kennis van alle vorderingen waarvan het bedrag vijftigduizend frank niet te boven gaat, behalve die welke de wet aan zijn rechtsmacht onttrekt, inzonderheid de vorderingen bedoeld in de artikelen 569 tot 571, 574 en 578 tot 583. »

L'article 590, alinéa 1^{er}, du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« Le juge de paix connaît de toutes demandes dont le montant n'excède pas cinquante mille francs, hormis celles qui sont soustraites par la loi à sa juridiction, notamment les demandes prévues aux articles 569 à 571, 574 et 578 à 583. »

R. A 11535**Zie :****Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :****457 (1977-1978) :****N° 1 : Ontwerp van wet.****121 (B.Z. 1979) : N° 1.****N° 2 : Amendementen.****N° 3 : Verslag.****Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :****5 juli 1979.****R. A 11535****Voit :****Documents de la Chambre des Représentants :****457 (1977-1978) :****N° 1 : Projet de loi.****121 (S.E. 1979) : N° 1.****N° 2 : Amendements.****N° 3 : Rapport.****Annales de la Chambre des Représentants :****5 juillet 1979.**

ART. 3

Artikel 1338 van hetzelfde Wetboek wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 1338. — Elke vordering behorende tot de bevoegdheid van de vrederechter en strekkende tot betaling van een vaststaande schuld die een geldsom tot voorwerp heeft waarvan het bedrag vijftigduizend frank niet te boven gaat, kan worden ingesteld, behandeld en berecht overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk, indien zij voor hem wordt gestaafd door een geschrift dat van de schuldenaar uitgaat. »

ART. 4

Artikel 617 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1971, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 617. — De vonnissen van de rechtbank van eerste aanleg, de arbeidsrechtbank, de rechtbank van koophandel en de vrederechter, waarbij uitspraak wordt gedaan over een vordering waarvan het bedrag vijftienduizend frank niet overschrijdt, worden gewezen in laatste aanleg.

De vonnissen van de arbeidsrechtbank gewezen krachtens de artikelen 578, 579, 580, 2°, 3°, 6°, 8° en 9°, 581, 582, 1° en 2°, en 583 zijn evenwel steeds vatbaar voor hoger beroep. »

Brussel, 5 juli 1979.

*De Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

Ch.-F. NOTHOMB.

De Secretarissen,

A. KEMPINAIRE.

R. GHEYSEN.

ART. 3

L'article 1338 du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1338. — Toute demande de la compétence du juge de paix, tendant au paiement d'une dette liquide qui a pour objet une somme d'argent dont le montant n'excède pas cinquante mille francs, peut être introduite, instruite et jugée conformément aux dispositions du présent chapitre, si elle est justifiée devant lui par un écrit émanant du débiteur. »

ART. 4

L'article 617 du même Code, modifié par la loi du 30 juin 1971, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 617. — Les jugements du tribunal de première instance, du tribunal du travail, du tribunal de commerce et du juge de paix qui statuent sur une demande dont le montant ne dépasse pas 15 000 francs sont rendus en dernier ressort.

Néanmoins les jugements rendus par le tribunal du travail en vertu des articles 578, 579, 580, 2°, 3°, 6°, 8° et 9°, 581, 582, 1° et 2°, et 583, sont toujours susceptibles d'appel. »

Bruxelles, le 5 juillet 1979.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

Ch.-F. NOTHOMB.

Les Secrétaires,

A. KEMPINAIRE.

R. GHEYSEN.